

JAHRESBERICHT 2018



# GEMEINSAM **MEHR** BEWEGEN

# **«BRÜCKENBAU»**FÜR MEHR ANERKENNUNG, INTEGRATION UND BILDUNG



# Liebe Leserin, lieber Leser

Seit 12 Jahren packt taki mundo tatkräftig an, die Hürden zwischen der «Welt der Hörende» und der «Welt der Gehörlosen» in einer der ärmsten Regionen Mexikos zu überbrücken. Dort, wo sie beinahe unüberwindbar scheinen und Hilfe ganz besonders willkommen ist. Zwischenzeitlich durften wir schon viele Brücken für mehr Anerkennung, Integration und Bildung bauen. Es ist eine unbeschreibliche Freude mitzuerleben, wie lebhaft diese Brücken genutzt und vor allem jedes Jahr mehr werden. Das ermöglichen Sie, unsere Freunde, Gönner sowie grosszügigen Spender! Sie sind unsere «Co-Brückenbauerinnen und -bauer» – dafür danken wir von Herzen. Auch im 2018 sind wieder einige Brücken dazu gekommen. Jede einzelne stärkt und verbessert den Austausch zwischen den beiden Welten.

# Für mehr Anerkennung

Mit viel Engagement haben unsere weltweiten Botschafterinnen und Botschafter gemeinsam mit unserer Gründerin und Geschäftsleiterin Astrid von Reding die Professionalisierung von taki mundo Mexiko als anerkannte Organisation vorangebracht. Aktuell sind wir daran, für taki mundo Mexiko die organisatorischen, juristischen und treuhänderischen Strukturen für ein professionelles Fundraising zu schaffen.

Das für das Jubiläumsjahr geplante Benefiz Event wurde aufgrund des Erdbebens im 2017 am 19. April 2018 nachgeholt. Rund 60 Gäste würdigten das Engagement von taki mundo Mexiko bei diesem Anlass und genossen ein hochkarätiges Rahmenprogramm. Und der Kreis unserer Fürsprecher in Mexiko wächst weiter. Unternehmerinnen und Unternehmer aus Uruapan und Umgebung haben sich zum Kreis der «Amigos de taki mundo» zusammengeschlossen, um gemeinsam weitere Gönnerinnen und Gönner zu gewinnen. Auch in der Schweiz konnten wir die Bekanntheit von taki mundo weiter ausbauen. Dies unter anderem durch die Vortrags-Einladung zum Jahresanlass der Initiative «Viva México!» in Bern sowie unseren Stand am Weihnachtsmarkt in Würenlos.

# Für mehr Integration

Ein absolutes Highlight erlebten unsere inzwischen 48 Schülerinnen und Schüler im 2018 in sportlicher Hinsicht. Dank dem enormen Engagement unseres Sportlehrers Arturo César Rangel liefen unsere sportlichen Talente zu absoluter Hochform auf. Ihr Fleiss wurde belohnt – gleich vier Medaillen räumten drei unserer Schülerinnen bei den Leichtathletik Paralympics für Gehörlose in Colima ab. Ein einmaliger Moment für diese jungen Menschen,

ihre Eltern, ihre Mitschüler und unser ganzes Team. Wir sind unendlich stolz, auf diese Weise zur Integration benachteiligter Jugendlicher beizutragen.

# Für mehr Bildung

2018 war auch in dieser Hinsicht ein besonderes Jahr, denn nach längerer Suche hat unsere Schule ein neues zu Hause gefunden, das passender kaum sein könnte. Nebst dem Standort, den Räumen und der dazugehörigen Aussenanlage stimmt auch noch die Farbe unseres neuen Schulgebäudes – es ist orange! Die feierliche Eröffnung war zum Schuljahresbeginn am 20. August und seitdem kommen unsere Schülerinnen und Schüler noch lieber zum Unterricht.

Sie sehen – es war wieder einmal ein randvoll gefülltes lebendiges Jahr für taki mundo. Weitere Details und Geschichten dazu erfahren Sie in diesem Jahresbericht.

Viel Freude beim Lesen wünscht Ihnen

Arie Wubben, Vereinspräsident

# **BERICHT MEXIKO**

# INITIANTIN UND GRÜNDERIN ASTRID VON REDING

Wie lautet eine Schweizer Redewendung so schön: «Da isch öppis gange.» Und das trifft für 2018 definitiv zu. Wir haben das rassige Tempo des Jubiläumsjahrs nahezu ungebremst fortgesetzt, wieder einige wichtige Meilensteine erreicht und wesentliche Schritte nach vorn gemacht. Natürlich gemeinsam mit unserem bewährten Team und vielen Freunden und Wohlgesonnenen – denn so bewegen wir bekanntlich mehr. Hier für Sie im Überblick einige Details zu den Highlights im 2018.

# Feierlicher Nachklang zum Jubiläumsjahr

Am 19. April 2018 holten wir die aufgrund des Erdbebens im 2017 verschobene Jubiläums-Benefiz-Gala zugunsten von taki mundo nach. Rund 60 Gäste erwiesen unserer Organisation die Ehre. Dank dem Engagement unserer weltweiten Botschafterinnen und Botschafter bot Mexiko City erneut den perfekten Rahmen und wir blicken zurück auf einen gelungenen Anlass. Für den musikalisch stimmigen Akzent sorgte das bekannte Orchester «Cuarteto de la Orquesta Sinfónica de Minería». Sowohl dies wie die Verlosung der hochwertigen Preise wurde von den Anwesenden sehr geschätzt.

Vielen Dank an Oscar Santamaria, unseren Geschäftsführer von taki mundo Mexico, sowie seine beiden grossartigen Mitarbeiterinnen Laila und Alejandra für die professionelle Organisation.

# Wer sucht, der findet – unsere neue Schule

Die intensive Suche nach einem neuen Schulgebäude hat gefruchtet. Gemeinsam mit Oscar Santamaria hatten unseren beiden Botschafter Tim McCue und Carlos F. Bühler das richtige Gespür. Nach längerer Recherche entdeckten sie unweit unseres bisherigen Standorts ein Gebäude, das besser kaum passen könnte. Angefangen von der Farbe – es ist orange – über die Raumaufteilung bis zur Aussenanlage ist es sehr gut auf die Bedürfnisse unserer Schülerinnen und Schüler sowie des taki mundo Teams zugeschnitten.



Tatkräftig packten alle mit an, um das bisherige Privathaus in ein Schulhaus zu verwandeln und den Umzug termingerecht abzuwickeln. Am 20. August, pünktlich zum Schuljahrsbeginn, war es dann soweit: mit einer feierlichen Eröffnung startete der Unterricht in den neuen «vier Wänden» von taki mundo an der Gilardo Magaña No 18, Colonia Emiliano Zapato, Uruapan.

Den Punkt auf das «i» setzte die abermals grosszügige Möbelspende des Colegio Suizo de México. Dafür unseren herzlichen Dank Jörg Wiedenbach, dem Direktor des Colegio Suizo de México, der dies ermöglicht hat. Ausgestattet mit fröhlich gelben Pulten und Stühlen sowie diversen Computern macht unseren Schülerinnen und Schülern das Lernen seitdem gleich nochmal soviel Spass.

# **DIE 6 TOP-HIGHLIGHTS VON 2018**

- Gelungener Benefiz-Anlass in Mexiko City
- 2 Wir haben ein neues Dach über dem Kopf
- Unser p\u00e4dagogisches Pionierprojekt MAET geht in die Schlussphase vor der Umsetzung
- O Die herausragenden sportlichen Leistungen unserer Schülerinnen werden mit 4 Medaillen belohnt
- Lancierung der Marke «Catrina Sorda» für künstlerisch mit Siebdruck gestaltete T-Shirts
- **3** Unternehmerinnen und Unternehmer aus Uruapan machen sich für taki mundo stark





# Pädagogische Pionierarbeit

Bereits im 2017 haben wir begonnen, gemeinsam mit unserem gesamten Lehrerteam das Modelo de Atención Educativa de taki mundo México (MAET) zu erarbeiten. Dieses didaktische Lehrkonzept ist das bisher einzige für bilingualen Unterricht (Lautund Gebärdensprache) für gehörlose Kinder und Jugendliche in Mexiko. Es bietet unseren Lehrkräften wertvolle Unterrichtsunterstützung und setzt zudem einen gleichbleibenden bilingualen Unterrichtsstandard. Die Einführung ist für Anfang 2019 geplant.

# Über den Sport entdecken wir verborgene Talente

Viele unserer Schülerinnen und Schüler haben grosse Freude am Sportunterricht. Das motivierte unseren Sportlehrer Arturo César Rangel bereits im 2017, die sportlichen Talente unter unseren Jugendlichen zwischen 13 und 21 Jahren mit zusätzlichen Leichtathletik-Trainings zu fördern. Zwar galt es dafür im ersten Schritt noch

einige administrative und finanzielle Hürden zu überwinden, doch im Sommer 2017 war es geschafft und das Training konnte starten. Begeistert legten unsere Jugendlichen los und steigerten ihre sportlichen Leistungen bemerkenswert. Gleich sieben unserer Schülerinnen und Schüler nahmen in 2018 erfolgreich in Morelia an den ersten Qualifikations-Wettkämpfen für die Leichtathletik Paralympics für Gehörlose teil. Drei von ihnen qualifizierten sich mit 1. Plätzen in Speerwurf, Kugelstossen, Diskuswerfen und 400 Meter Lauf für diesen nationalen Wettkampf, der Anfang September in Colima stattfand.

Dieses ausserordentliche sportliche Engagement wurde stattlich belohnt. Gleich vier Medaillen brachte unser Team nach Hause: jeweils zweimal Bronze und zweimal Silber im Diskuswerfen und Kugelstossen «erkämpften» unsere Schülerinnen Vianey, Berenice und Lizet dank herausragender Leistungen. Dafür bereiteten die Eltern und unser Lehrerteam den heimkehrenden «Sport-Assen» einen rauschenden Empfang. Ein krönender Abschluss für diesen tollen Effort.

# Amigos de taki mundo

Wie bereits eingangs erwähnt, war es immer das Teamwork, welches zu besonderen Ergebnissen oder Aktivitäten führte. Das gilt natürlich auch für's Fundraising. Angeregt durch unsere Gründerin und Geschäftsleiterin Astrid von Reding schlossen sich Unternehmerinnen und Unternehmer aus Uruapan und Umgebung im Herbst 2018 zu den «Amigos de taki mundo» zusammen.

Wir sind sehr dankbar für diese Initiative. Und eines ist sonnenklar – auch für 2019 lautet die Devise: engagiertes Teamwork.



# UNSER TATKRÄFTIGES TEAM IN MEXIKO

# Team taki mundo Schule Mexiko (vlnr)

Don Max: Vorstandsmitglied und Chauffeur Edgar Arias Navarro: Schulverwalter, PC-Unterricht Brian Arias Martinez de la Peña: Schulpsychologe Luis René Guzman Gaspar, gehörlos: Gebärdensprachlehrer Astrid von Reding: Gründerin von taki mundo Andrea Dennise Roja Morales: Lehrperson Vorschule Marisela Rangel Velasquez: Lehrperson Vorschule Montserrat Salinas Arriaga: Lehrperson Sekundarschule Mayra Martinez de la Peña: Schulleiterin Sandra Medina Valencia: Lehrperson Primarschule Maria Guadalupe de la Peña: Köchin Maria del Socorro Quezada Guzman: Lautsprachenlehrerin Perla Itzel Cruz Tiripiti: Vorschule Patricia Rangel Velazquez: Lehrperson Sekundarschule (fehlt) Arturo César Rangel Morales: Sportlehrer (fehlt) Minni Ochoa Maldonado: Siebdrucklehrerin (fehlt)

# ENGAGIERTE PROJEKTE BRAUCHEN STARKE BOTSCHAFTER

Foto vlnr: Tim McCue, Carlos Buehler, Sandrine Dupriez, Astrid von Reding, Emily Landis Walker, Linda Walker-von Graffenried und Oscar Santamaria

Für die professionelle und erfolgreiche Weiterentwicklung von taki mundo in Mexiko dürfen wir seit über zwei Jahren auf ein Team aus sechs ebenso engagierten, wie einflussreichen, Persönlichkeiten zählen. Sie alle bringen ihre umfassenden Erfahrungen als erfolgreiche Geschäftsleute in der internationalen Wirtschaft, im Rahmen diplomatischer Aufgaben und im Fundraising zugunsten von taki mundo ein. Als fundierte Mexiko-Kennerinnen und -Kenner wissen sie um die mehr als schwierige Situation benachteiligter Menschen in diesem Land.

Ihre gemeinsame Motivation ist der Wunsch, eine nachhaltige Verbesserung für unterstützungsbedürftige gehörlose junge Menschen in Mexiko zu erreichen, für eine Zukunft mit Perspektiven. Gemeinsam mit unserem Geschäftsführer Mexiko, Oscar Santamaria, bilden unsere Botschafterinnen und Botschafter das taki mundo Advisory Board.

# Linda Walker-von Graffenried

Honorarkonsulin für Mexiko in Zürich (Nationalität: Schweiz/USA) ist die Initiatorin unseres Advisory Boards und verantwortet die strategische Ausrichtung. Dank ihres starken, weit verzweigten Netzwerks öffnet sie taki mundo manche ansonsten «verschlossene» Tür.

«Im Wissen um die oft hoffnungslose Situation von unterprivilegierten Kindern und Jugendlichen in Mexiko ist es mir ein grosses persönliches Anliegen, hier eine kontinuierliche Verbesserung herbei zu führen und aktive Unterstützung zu leisten.»

# Carlos F. Bühler

Geschäftsführender Partner der Sincronos Business Consulting (Nationalität: Schweiz) ist zuständig für die regelkonforme Führung unserer Organisation (Governance) und die übergreifende Planung.

«Ich bin überzeugt, dass die Förderung und stete Qualitätssteigerung von Bildung einer der wichtigsten, wenn nicht der wichtigste Beitrag ist, um das Leben gehörloser und hörgeschädigter Kinder und Jugendlicher dauerhaft positiv zu verändern.»

# Sandrine Dupriez

Geschäftsführende Direktorin des Schweizer Unternehmens Sonova\* in Mexiko (Nationalität: Belgien/Kanada; bis Ende 2018 Mitglied des Advisory Boards) verantwortet die Umsetzung der vom Advisory Board festgelegten Strategie und unterstützt zudem unsere Fundraising- und Marketingmassnahmen in Mexiko.

«Seit 2008 bin ich für Sonova México tätig und kenne die enormen Einschränkungen aber eben auch die Verbesserungspotenziale für höreingeschränkte und gehörlose Menschen sehr gut. Daher liegt es für mich mehr als nahe, diese Erfahrungen bei taki mundo einzubringen.»

\*Sonova ist spezialisiert auf die Forschung und Entwicklung innovativer Lösung im Bereich Hören. Zum Unternehmen gehören u.a. die Marken Phonak, Unitron und Audio Nova.

### Oscar Santamaria

Geschäftsleiter von taki mundo Mexiko (Nationalität: Mexiko)

«In den letzten Jahren wurde mir durch verschiedene persönliche Erlebnisse immer deutlicher, wie stark höreingeschränkte und gehörlose Kinder in unserer mexikanischen Gesellschaft benachteiligt sind. Um so grösser ist daher mein Anliegen, möglichst vielen der Betroffenen mit taki mundo zumindest eine Schulbildung zu ermöglichen.»

# Tim McCue

Selbstständiger Architekt und Immobilienexperte (Nationalität: USA) ist verantwortlich für die Suche von Land und Bau eines neuen Schulhauses für taki mundo.

«Als Resident in Mexiko habe ich oft genug hautnah erlebt, wie schlecht die Gegebenheiten für benachteiligte Menschen in Mexiko sind. Nur zu gerne bringe ich mich daher für taki mundo und dessen weitere Entwicklung ein. Es braucht solche Projekte – dringend.»

# **Emily Landis Walker**

Expertin für soziale Verantwortung und entsprechende Projekte in Unternehmen (Nationalität: USA/GB) Zu ihren Aufgaben bei taki mundo gehören die strategische Planung und das Fundraising, insbesondere der Capital Campaign, im Sinne der Leitlinien unserer Organisation.

«Meine Mutter war gehörlos und zählte zu den führenden Lehrerinnen für gehörlose Menschen in den USA. Mir ist daher sehr bewusst, was der richtige, idealerweise bilinguale Unterricht für die Schülerinnen und Schüler von taki mundo bewegen kann. Sehr gerne setze ich mich für diese aussergewöhnliche Initiative ein.»

# BERICHT **SCHWEIZ**

ASTRID VON REDING & DORIT SCHMIDT-PURRMAN

# Viel Sympathie und Wohlwollen für taki mundo

Im 2018 hatten wir vielseitige Möglichkeiten, den Bekanntheitsradius von taki mundo in der Schweiz auszudehnen und das Interesse für unsere Arbeit bei neuen Personenkreisen zu wecken. Sowohl geplante wie auch spontane Aktionen sorgten für positiven Zuspruch und grosse Wertschätzung für unser Engagement. Doch – der Reihe nach ...

Zu den ersten wichtigen Meilensteinen gehörte auch in diesem Jahr unsere Mitgliederversammlung. Einmal mehr durften wir reges Interesse verzeichnen und am 24. Mai rund 35 Gäste in der Bibliothek der Senevita Residenz Nordlicht in Zürich begrüssen. Ganz besonders gefreut hat uns die zahlreiche Anwesenheit der Stiftungs-Repräsentantinnen und -Repräsentanten, die taki mundo seit vielen Jahren grosszügig Hand bieten.

### «Viva Mexico!» in Bern

Einmal jährlich findet an der Unitobler in Bern der Anlass «Viva Mexico!» statt. Initiiert ist die Veranstaltung vom gleichnamigen Verein, geleitet von Dr. Alex Gertschen. Beide haben das Ziel, einen Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung Mexikos zu leisten. Veranlasst durch unsere Botschafterin Linda Walker-von Graffenried und auf Einladung von Dr. Gertschen war taki mundo dort am 8. September 2018 gleich zweifach vertreten. Vielen Dank für diese Gelegenheit! Zum einen durfte unsere Gründerin und Geschäftsleiterin Astrid von Reding im Rahmen eines akademischen Workshops taki mundo als beispielhafte Bildungs-Initiative in Mexiko präsentieren. Unser Informationsstand bot dem interessierten Publikum darüber hinaus die Möglichkeit, weitere Details zu erfahren. Eine hervorragende Plattform, unseren Bekanntheitsgrad im Raum Bern weiter zu vergrössern, die wir gerne nutzten.

# Auch in der Arbeitswelt der Zukunft ist taki mundo auf dem «Radar»

Im Juli startete Marco Looser, der Lebenspartner von Astrid von Reding, sein neues Businessprojekt «MeetandWork». Eine Kombination aus flexibel buchbaren Konferenzräumen und Co-Workingspace in Zürich an der Bahnhofstrasse. taki mundo hatte dort seinen festen Platz, sowohl real in Form von Flyern wie auch digital auf der Website. Dafür danken wir von Herzen Marco Looser

sowie dem «MeetandWork»-Team, Heike Bauer (taki mundo Pro Bono Team) und Markus Frei, «New-Work.Team GmbH». Darüber hinaus hat das «New-Work.Team» bei «Robeco Sam» Schreibtische zur Weiterverwendung abgeholt und über 60 Stück davon verkauft – der Erlös daraus kam taki mundo zu Gute. Merci!

# Glückliche Fügung

Manchmal hat man einfach Glück. Und das bescherte taki mundo ein kostenloses ganzseitiges Inserat in der Ausgabe 6/7 Juni – August 2018 der Zeitschrift «Erfolg», herausgegeben vom Schweizerischen KMU Verband. Damit konnten wir unser Institut für benachteiligte Jugendliche in einem Handstreich einem zusätzlichen Publikum von 35'000 Leserinnen und Lesern bekannt machen. Urheberin dieses Glücksfalls ist die Grafik-Designerin unseres Jahresberichts und zugewandte Kollegin Liliane Boltshauser. Vielen Dank!

# Mexikanisches Flair auf dem Weihnachtsmarkt

Mit Teamwork in bester Manier aus Vorstand, Pro Bonos und Freunden, haben wir taki mundo am 1. Dezember bereits zum zweiten Mal auf dem Würenloser Weihnachtsmarkt präsentiert. Für guten Besuch am Stand sorgte unter anderem unser köstliches selbst gekochtes Chili con Carne. Dessen feiner Duft und guter Geschmack lockte sogar einen mexikanischen Besucher an, der sich gleich ganz zu Hause fühlte.



# **DIE 5 TOP-HIGHLIGHTS VON 2018**

- Unsere Gönner bleiben uns gewogen und wir dürfen weiter hin auf die Unterstützung verschiedener Stiftungen zählen
- Mehr Bekanntheit in der Region Bern durch den Anlass «Viva Mexico»
- Oank einem kostenlosen Inserat in der Zeitschrift «Erfolg» vom Schweizerischen KMU Verband erhalten wir zusätzliche Aufmerksamkeit
- Spontane Charity-Aktionen aus der «Arbeitswelt der Zukunft» bescheren uns zusätzliche Bekanntheit
- Zum zweiten Mal erfolgreich mit eigenem Stand am Würenloser Weihnachtsmarkt.

# VIELEN **DANK**







Foto vlnr: Astrid von Reding Gründerin und Arie Wubben Präsident

# **Vorstand – Amtsperiode 2018**

# Arie Wubben

Präsident, Schnittstelle Mexiko, seit 2014

# Elisabeth Klaiber

Kinderpädagogin, seit 2014, Vizepräsidentin, ab 2018

# **Astrid von Reding**

Gründerin, 2006, Geschäftsleiterin Mexiko und Schweiz **Nicole Nativel**, Events/Fremdsprachen, seit 2013

**Daniela Tomio**, Kassiererin, ab 2018

Wiebke Heim, Aktuarin, ab 2018

Seit der Amtsperiode 2018 ist unser Vorstand zum Teil neu aufgestellt. Nach langjähriger Mitwirkung verabschiedeten sich unsere bisherige Vizepräsidentin und Finanzverantwortliche Susanne Bachofner sowie Priska Scherzer, die für Marketing und Kommunikation zuständig war. Beiden danken wir sehr herzlich für ihre Zeit und ihr Engagement, mit dem sie zur steten Weiterentwicklung von taki mundo beigetragen haben.

Neu im Vorstand ist Daniela Tomio, die das Amt als Kassiererin übernimmt. Sie ist vielen bereits aus dem Pro Bono Team mit ihrer dortigen Zuständigkeit für Administration und Buchhaltung bekannt. Wiebke Heim übernimmt neu die Aufgabe als Aktuarin und das bereits kurz nachdem sie taki mundo kennengelernt hat.

Als Hörgeräteakustikerin ist ihr die Tragweite unserer Arbeit sehr bewusst und wir haben ihr spontanes Unterstützungsangebot gerne angenommen. Ergänzend zu ihrer bisherigen Aufgabe im Vorstand übernimmt Elisabeth Klaiber das Vizepräsidium.

# Vielen Dank! Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit!

Die Veränderungen traten mit den entsprechenden Neuwahlen im Rahmen unserer Mitgliederversammlung 2018 am 24.5.2018 in Kraft.

# Geschäftsleitung – Amtsperiode 2018

Astrid von Reding, Gründerin und Geschäftsleiterin Mexiko seit 2006, und Geschäftsleiterin Mexiko und Schweiz seit 2017



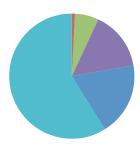
Astrid von Reding mit unserer Botschafterin Linda Walker-von Graffenried

# **DANK** AN DIE **SPONSOREN**

# Zusammensetzung Verein am 31.12.2018

11 Willight active thage 30	90
<ol><li>Projektpatenschaft</li></ol>	1
3. Gönnerinnen, Gönner	10
4. Stiftungen, Sponsoren	24
5. Freie Spenden	94

1 Mitaliederheiträge 30



# Sach- und Zeitspenden 2018

Argo Consilium (seit 09/2018 Ancora Treuhand AG): Darstellung Zewonormen Audika Winterthur: Gebrauchte Hörgeräte, Funkanlage Advisory Board: Carlos F. Bühler, Sandrine Dupriez, Tim McCue, Oscar Santamaría, Linda Walker-von Graffenried, Emily Landis Walker, Ital von Reding, Hilfe am Weihnachtsmarkt Würenlos Markus Frei, Spende von Tischaktion DAZ - Druckerei Albisrieden: Sonderpreis Druck Jahresbericht Elisabeth Klaiber, Kreation und Herstellung von Portemonnaies Ernst Harlacher, Schellenberg Druck, Gratis C5 Couverts KMU Verband, Ganzseitiges Inserat in der Zeitung «Erfolg» Lichtpunkt, Liliane Boltshauer: Kreation Inserat Zeitung «Erfolg» und Vermittlung Gratisinserat im «Erfolg». Lavout Jahresbericht Sandra Meyer-Zekiri, Pflege Webseite in Deutsch und Englisch MCP AG: Technik und Fotos Generalversammlung und Printaufträge Ohrlabor Winterthur: Gebrauchte Hörgeräte, Funkanlage Pro Bono Mitarbeitende: Heike Bauer, Hendrik Croce, Brigitte Kuster, Dorit Schmidt-Purrmann, Daniela Tomio (bis 23.5.2018, ab 24.5. Vorstandsmitglied) Martin Frehner von Steuri und Partner: Revision Und viele mehr!

# Sponsoren / Stiftungen

Bonitas Stiftung. Christian Bachschuster Stiftung. Dr. Ernst Günther-Bröder Stiftung. Gebauer Stiftung. Green Leaves Education Foundation. Lina Louise Foundation. Maya Behn Eschenburg Stiftung, Paul und Hedy Schaufelberger-Biggel-Stiftung. Paul Hess Stiftung. Nicht alle Sponsoren, Gönner und Personen, die taki mundo unterstützen, möchten erwähnt werden.

# BERICHT DES REVISORS



STEURI + PARTNER AG
Postfach | Hardhofatrasse 15/8424 Embrach
Tel. 043 204 20 60
Fax 043 204 20 61
Info@steurtreuhand.ch

An den Vorstand von taki mundo Institut für benachteiligte Jugendliche 5436 Würenlos

### Bericht des Wirtschaftsprüfers

Auftragsgemäss haben wir eine Review (prüferische Durchsicht) der Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) von taki mundo, Institut für benachteiligte Jugendliche, für das am 31.12.2018 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterninnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrundeliegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review (prüferischen Durchsicht) sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 vermittelt.

Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 des Reglements über das Zewo-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung Zewo eingehalten sind.

Embrach, 20. März 2019

Steuri + Partner AG

Martin Frehner Leitender Revisor Dipl. Betriebsökonom FH

Als Revisor zugelassen und eingetragen Unter der Nr. 100768

Bilanz per (in CHF)	31.12.18	31.12.17
AKTIVEN		
Umlaufvermögen		
Bankguthaben	182'334.41	193'872.67
Postcheckguthaben	154'094.18	137'454.98
Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Total Umlaufvermögen	336'428.59	331.327.65
Anlagevermögen	0.00	0.00
Total Aktiven	336'428.59	331′327.65
PASSIVEN		
Fremdkapital		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Schulden aus Lieferungen und Leistungen	0.00	0.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Total kurzfristiges Fremdkapital	0.00	0.00
Langfristiges Fremdkapital	0.00	0.00
Total Fremdkapital	0.00	0.00
	0.00	0.00
Zweckgebundenes Fondskapital	401000.00	20/000 00
Total Fonds	10'000.00	20'000.00
ORGANISATIONSKAPITAL		
Designiertes Organisationskapital	190'000.00	190'000.00
Freies Organisationskapital	136′428.59	121′327.65
Total Organisationskapital	326'428.59	311'327.65
Total Passiven	336'428.59	331'327.65
P ( ) I ( ) ( ) (UE)	2010	2047
Betriebsrechnung pro (in CHF)	2018	2017
SPENDEN OHNE ZWECKBESTIMMUNG	5/242.75	61005.00
Mitgliederbeiträge	5′747.75	6′995.00
Gönnerbeiträge	5′070.00	800.00
Projektpatenschaften	360.00	360.00
übrige Spenden atDta Stiftung	16'779.40 0.00	25′294.20 10′000.00
Gebauer Stiftung	50′000.00	50'000.00
Green Leaves Education Foundation	50′000.00	50'000.00
Maya Behn Eschenburg Foundation	5′000.00	5′000.00
Paul und Hedy Schaufelberger-Biggel-Stiftung	10'000.00	10'000.00
Frizzy Foundation	0.00	5′000.00
Stiftung Paul Hess	2′000.00	5′000.00
Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung	500.00	1′000.00
Weitere Sponsoren und Stiftungen	32′500.00	17′000.00
Übrige Erträge aus Veranstaltungen, Hundekässeli, Artikel	1′381.00	871.10
Total freie Spenden	179'338.15	187'320.30

Betriebsrechnung pro (in CHF)	2018	2017
	0.00	2.22
Total gebundene Spenden	0.00	0.00
Total Erträge	179'338.15	187′320.30
AUFWENDUNGEN MEXIKO	05.50	2/444.70
Werbung, Facebook, Online-Spendenformular	-95.50	-2'414.70
Zahlungen Personalkosten in Mexiko	-82'800.00	-76′800.00
Miete Schulhaus, Infrastruktur, Versicherungen	-12'000.00	-12′000.00
Projektbegleitung, Aufwand Leitung Schule aus der Schweiz	-30'000.00	-30'000.00
Flüge	-2'866.45	-3′140.10
Hörgeräte und Anpassung (Gebauer Stiftung)	-10'000.00	-13′000.00
		10-10-1-00
Total Aufwendungen Mexiko	-137'761.95	-137'354.80
Zwischenergebnis I	41'576.20	49'965.50
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ		
Büromaterial, Spesen, Porto	-1′236.05	-2'857.55
Veranstaltungen	-1'245.45	0.00
Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank	-330.75	-266.65
Jahresgebühr Vereinssoftware Webling	-1'198.80	-1'198.80
IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung	-1'944.26	-4'518.20
Weiterbildung	0.00	-180.00
Mitgliederbeiträge, Abos	-354.00	-436.00
ZEWO Jahresgebühr	-538.50	- 540.00
Entschädigung Pro Bono Berater	-3'600.00	-2'820.00
Entschädigung Geschäftsleitung	-19'455.00	-17'490.00
Total Administrationsaufwand	- 29'902.81	- 30'307.20
Porto Fundraising / Vereinswesen	-737.20	-1'612.50
Printprodukte	-1'340.80	-1'317.60
Akquise / Fundraising / Aufwand Geschäftsleitung 120 Std.	-4'545.00	-6'510.00
PR / Werbung	-0.00	-1'328.40
Total Fundraisingaufwand	-6'623.00	-10'768.50
Zwischenergebnis II	5'050.39	8'889.80

Betriebsrechnung pro (in CHF )	2018	2017
Finanzertrag	50.55	80.53
Jahresergebnis vor Fondsveränderungen	5'100.94	8'970.33
Entnahme aus zweckgebundenem Fondskapital	10'000.00	13'000.00
Einlage in zweckgebundenes Fondskapital	0.00	0.00
Einlage in Bilanzgewinn	-15′100.94	-21'970.33
Jahresergebnis nach Veränderung Organisationskapital	0.00	0.00

# Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Die zweckmässigen Fonds entwickelten sich im Berichtsiahr wie folgt:

Fonds	Anfangsbestand	Einlagen	Entnahmen	Endbestand
Geschwister Roos Fonds pro audito Bern	0.00	0.00	0.00	0.00
Stiftung Gebauer Hörgeräte	20'000.00	0.00	-10'000.00	10'000.00
Maya Behn Eschenburg Foundation	0.00	0.00	0.00	0.00
Lina Louise Foundation: taki Genesis	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Fonds	20,000 00	0.00	-10'000 00	10'000 00

Im Vorjahr entwickelten sich die zweckmässigen Fonds wie folgt:

Fonds	Anfangsbestand	Einlagen	Entnahmen	Endbestand
Geschwister Roos Fonds pro audito Bern	0.00	0.00	0.00	0.00
Stiftung Gebauer Hörgeräte	33'000.00	0.00	- 13'000.00	20'000.00
Total Fonds	33′000.00	0.00	-13'000.00	20'000.00

Das Organisationskapital umfasst den Bilanzgewinn oder -verlust und ein designiertes Organisationskapital. Der Bilanzgewinn oder -verlust verändert sich um die jährliche Einlage (Ertragsüberschuss) oder Entnahme (Aufwandüberschuss).

Das designierte Organisationskapital stammt aus den seit 2007 gesammelten Spenden zur freien Verfügung des Vereins. Davon stammen CHF 252'000 von einem Grossspender. Der Vorstand verwendet diese Gelder für anfallende Unterhalts- und Projektkosten in Mexiko und entscheidet jährlich über die Verwendung dieses Organisationskapitals

Die Rechnung über die Veränderung des Organisationskapitals zeigt folgendes Bild:					
Organisationskapital	Anfangsbestand	Kapitalzuweisungen	Kapitalverwendungen	Endbestand	
Designiertes	-				
Organisationskapital	190'000.00	0.00	0.00	190'000.00	
Bilanzgewinn	121′327.65	15′100.94	0.00	136′428.59	
Total Organisationskapital	311'327.65	15′100.94	0.00	326'428.59	

Im Vorjahr entwickelte sich das Organisationskapital wie folgt:					
Organisationskapital	Anfangsbestand	Kapitalzuweisungen	Kapitalverwendungen	Endbestand	
Designiertes					
Organisationskapital	190'000.00	0.00	0.00	190'000.00	
Bilanzgewinn	99'357.32	21'970.33	0.00	121.327.65	
Total Organisationskapital	289'357.32	21'970.33	0.00	311'327.65	

# **ANHANG PER 31. DEZEMBER 2018**

# Allgemeine Angaben

Der Verein ist steuerbefreit und bezweckt die Hilfeleistung zum Wohl von hörgeschädigten und gehörlosen Kindern und Jugendlichen in Lateinamerika, insbesondere der Schule taki mundo. Die Schule widmet sich der Pflege, Fürsorge und Ausbildung von hörgeschädigten und gehörlosen Kindern und Jugendlichen, die in ländlichen Regionen leben und in bescheidenen Verhältnissen aufwachsen. Der Verein bezweckt zudem die allgemeine Sensibilisierung und Früherkennung von Kindern mit einer Hörschädigung.

# Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung erfolgt gemäss den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung Swiss GAAP Kern-FER und FER 21 und entspricht dem Schweizerischen Obligationenrecht sowie den Bestimmungen der Vereinsstatuten. Der von der Revisionsstelle geprüfte Teil der Jahresrechnung besteht aus Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang. Als kleine Organisation verzichtet der Verein darauf, eine Geldflussrechnung zu erstellen. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Aktiven und Passiven werden zu Nominalwerten und nach dem Grundsatz der Einzelbewertung bilanziert. Geringwertige Sachanlagen mit einem Gesamtwert unter CHF 2'000.00 werden nicht aktiviert. Der Leistungsbericht wird von der Revisionsstelle nicht geprüft und ist separat im Jahresbericht der Organisation publiziert. Er gibt in angemessener Weise über die Leistungsfähigkeit (Effektivität) und die Wirtschaftlichkeit (Effizienz) des Vereins Auskunft.

# Transaktionen mit nahestehenden Personen

Der Verein unterstützt nur taki mundo in Mexiko, einen Verein mexikanischen Rechts, welcher seine Organe selbstständig bestellt. Im Berichtsjahr wurden der genannten Organisation CHF 137'761.95 für Infrastruktur- und Personalkosten überwiesen (im Vorjahr CHF 137'354.80).

# Entschädigungen Geschäftsleitung und ehrenamtliche Tätigkeit

Im Berichtsjahr setzte sich die Geschäftsleiterin taki mundo Schweiz total 1'573.50 Stunden für das Projekt ein, davon 673.50 Stunden (im Vorjahr 719 Stunden) ehrenamtlich. Die Geschäftsleiterin erhielt 600 Stunden à CHF 60.00, CHF 36'000.00 (im Vorjahr 600 Stunden à 60.00, CHF 36'000) für ihren Einsatz in der Schweiz, für ihren Einsatz in Mexico wurde sie mit CHF 18'000.00 (im Vorjahr CHF 18'000) entschädigt. Im Berichtsjahr war die Geschäftsleiterin zweimal sechs Wochen in der taki mundo Schule und hat mit ihrem Team einen Benefizanlass in Mexiko Stadt durchgeführt sowie gebrauchte Hörgeräte an Pensionierte abgegeben. Flüge kosteten CHF 2'806.45 (im Vorjahr CHF 3'140.10). Der Arbeitseinsatz in Mexiko betrug 1021 Stunden (im Vorjahr 865 Stunden). Für Sozialabzüge, Versicherungen, Büroinfrastruktur etc. kommt die Geschäftsleiterin selber auf. Der Vorstand setzte sich 91 Stunden (im Vorjahr 80 Stunden) ehrenamtlich ein und beanspruchte keine Spesen. Drei der fünf Pro Bono Mitarbeitenden haben mehr als 100 Stunden im Geschäftsjahr gearbeitet und haben je CHF 1'200.00 Entschädigung erhalten.

# Sach- und Zeitspendenspenden von Firmen und Privatpersonen

taki mundo erhielt Sachspenden in der Höhe von ca. 12'695 (im Vorjahr CHF 9'800): Gratisinserat in der Zeitung «Erfolg des KMU Verbandes», Layout Jahresbericht, Webseite in Deutsch und Englisch, Revision, Hörgeräte, Technik und Fotos Jahresversammlung, Teilnahme Weihnachtsmarkt, Couverts, Tischaktion, Portemonnaies. Der Aufwand der internationalen Botschafter kann nicht beziffert werden.

# Prozentuale Aufteilung der Ausgaben

Projekt-/Dienstleistungsaufwand CHF 137'761.95: 79.04 Prozent.

Mittelbeschaffung CHF 6'623,00: 3.80 Prozent (inkl. Aufwand Geschäftsleitung für Akquisition 75,75h zu 60 CHF = CHF 4'545.00). Übriger administrativer Aufwand CHF 29'902.81: 17.16 Prozent.





# taki mundo auf einen Blick

- Gründung im März 2007 in Würenlos als gemeinnütziger Verein.
- Vereinszweck ist die Förderung hörgeschädigter und gehörloser junger Menschen in Uruapan, Mexiko, mittels entsprechender bilingualer Schuldbildung.
- taki mundo ist politisch und konfessionell neutral und nicht gewinnorientiert.
- Der Verein ist Zewo-zertifiziert und steuerbefreit.

Mangelnde Perspektiven für gehörlose und hörgeschädigte Kinder und Jugendliche in Mexiko waren für Astrid von Reding die Motivation, mittels geeigneter Förder- und Bildungsmassnahmen aktiv zu einer Verbesserung der Situation beizutragen.

Mit dieser Absicht gründete sie in Uruapan im Staat Michoacàn, einer der ärmsten Regionen Mexikos, und in der Schweiz im Jahr 2007 den gemeinnützigen Verein taki mundo – eine Schule für gehörlose und hörgeschädigte junge Menschen. Dank bilingualem Unterricht (Gebärden- und Lautsprache) durch entsprechend ausgebildete Lehrpersonen erhalten die benachteiligten Kinder und Jugendlichen dort eine anerkannte Schulbildung – eine Perspektive für ihre Zukunft. taki mundo ist seit 2014 Zewo-zertifiziert.

Neben Unterrichtsinhalten, die sich nach dem offiziellen Lehrplan der INEA (Instituto Nacional para la Educación de los Adultos) für Primar- und Sekundarschulstufe richten, profitieren die Schülerinnen und Schüler von vielen weiteren Angeboten. Ende 2018 zählten 48 Kinder und Jugendliche im Alter von drei bis 24 Jahren zur Schülerschaft von taki mundo. Ein Schulverwalterehepaar, acht Lehrpersonen, ein Psychologe, eine Buchhalterin, eine Köchin und ein Chauffeur kümmern sich um die Ausbildung und das Wohl der Kinder. Die Schule wird hauptsächlich von Spenden aus der Schweiz finanziert und durch Astrid von Reding geleitet.

# So können Sie helfen:

Credit Suisse Konto 80-500-4 CH32 0483 5041 5127 1000 0 info@takimundo.ch

# taki mundo

Postfach 44 5436 Würenlos Schweiz www.takimundo.ch

# **Impressum**

Gestaltung: Lichtpunkt · www.licht-punkt.ch

Druck: DAZ – Druckerei Albisrieden AG · Spezialpreis – vielen Dank!

Redaktion: Astrid von Reding, Dorit Schmidt-Purrmann

Auflage: 2'000 Exemplare

Fotos: taki mundo, Heike Bauer, Marco Looser, Oscar Bram, Carlos Zepeda

myclimate
| Drucksache mydimate.org